



Berna, 11 settembre 2020

Destinatari:

i Governi cantonali

**Progetto di una nuova legge federale sulla parte generale della riscossione dei tributi e sul controllo del traffico transfrontaliero di merci e persone da parte dell'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (legge sui compiti d'esecuzione dell'UDSC, LE-UDSC) nonché revisione totale della legge sulle dogane (LD) verso la nuova legge sull'obbligo doganale e sulla determinazione dei tributi doganali (legge sui tributi doganali, LTDo): avvio della procedura di consultazione**

Onorevole Presidente,  
Onorevoli Consiglieri di Stato,

Il 11 settembre 2020 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale delle finanze di svolgere una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e gli ambienti interessati concernente il progetto di una nuova legge federale sulla parte generale della riscossione dei tributi e sul controllo del traffico transfrontaliero di merci e persone da parte dell'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (legge sui compiti d'esecuzione dell'UDSC, LE-UDSC) nonché la revisione totale della legge sulle dogane (LD) verso la nuova legge sull'obbligo doganale e sulla determinazione dei tributi doganali (legge sui tributi doganali, LTDo).

**La procedura di consultazione termina il 31 dicembre 2020.**

Le modifiche legislative mirano a raggiungere in particolare i seguenti obiettivi:

- soppressione delle disposizioni organizzative al fine di consentire l'ulteriore sviluppo dell'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (UDSC) verso un'organizzazione agile;
- semplificazione del diritto doganale materiale e parziale armonizzazione del diritto materiale per i tributi doganali e i tributi di natura non doganale (tributi riscossi in territorio svizzero);
- uniformazione e semplificazione di tutte le procedure di riscossione dei tributi gestite dall'UDSC, comprese quelle di impugnazione;
- digitalizzazione integrale di queste procedure;
- verifica possibilmente automatizzata del rispetto degli atti normativi di natura non fiscale (finora: disposti di natura non doganale, DNND), creazione di un catalogo standardizzato di misure e prestazioni dell'UDSC con indicazione delle misure e delle prestazioni nell'atto normativo interessato, nonché ponderazione



dell'UDSC, basata sui rischi per quanto riguarda l'adempimento di questi compiti d'esecuzione;

- regolamentazione parzialmente nuova del trattamento dei dati, neutra sotto il profilo tecnologico, che consente lo svolgimento di procedure interamente elettroniche;
- creazione di basi moderne e uniformi per l'analisi dei rischi, il controllo e il perseguimento penale;
- armonizzazione parziale delle disposizioni penali materiali negli atti normativi di natura fiscale.

La documentazione relativa alla consultazione è disponibile all'indirizzo Internet:

<https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>

Ai sensi della legge del 13 dicembre 2002 sui disabili (LDis; RS 151.3) ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili. Vi invitiamo dunque a inviarci entro il termine indicato il vostro parere in forma elettronica (**in versione PDF e Word**) al seguente indirizzo:

[rechtsetzung@ezv.admin.ch](mailto:rechtsetzung@ezv.admin.ch).

Vi preghiamo di indicare nel parere il nome e il numero di telefono delle persone a cui possiamo rivolgerci in caso di domande.

Per domande o eventuali informazioni è a disposizione il signor Christian Leu, avvocato (tel. 058 461 19 27).

Distinti saluti

Ueli Maurer  
Consigliere federale